

გზისკენ

- № 10 - 11

№ 10 - 11

მარტი 1938 წ. კადრია.

გამთვლი პარიზობული ორგანიზაცია „თეთრი გიორგი“

MAI 1938. PARIS

L'AVENIR organe de l'organisation des patriotes géorgiens „THETHRI GUIORGU“

„Pour nous, fascistes, toutes les frontières sont sacrées. On ne les discute pas, on les défend!“, LE DISCOURS DE MUSSOLINI du 16 mars 1938

Mes impressions sur l'Italie fasciste

En revenant d'Italie après un court séjour à Rome je trouve inutile et superflu de faire ici l'éloge du fascisme. Les superbes résultats que ce régime a obtenus dans le court espace de 16 ans s'imposent d'eux-mêmes. Il a rétabli l'ordre dans le pays et contribué dans une large mesure à ramener la prospérité économique; il a embellé les villes, assaini et défriché de

extérieur de l'Italie cherche à tendre son influence, d'un côté vers l'Espagne, de l'autre vers les pays balkaniques riverains du bassin méditerranéen; Yougoslavie, Albanie, Grèce. Au sud-est du bassin méditerranéen, elle essaye d'établir des rapports amicaux en particulier avec l'Égypte et en général avec tout le Monde Arabe renaissant depuis son éman-



მარტიანო მოვლავიანი რომში 1938 წ.

grandes étendues de terrain, construit des routes admirables, augmenté la production nationale, grâce à une politique raisonnable et guidée par le bon sens, rétabli, les rapports avec le Vatican, enfin il a agité l'Italie, sans trop de sacrifices humains, un splendide empire colonial.

Il a suffi d'une personnalité forte, qui polarisa et cristallisa les forces latentes du peuple italien pour que l'Italie devint aussitôt une grande puissance dans le monde et l'un des arbitres incontestés de l'Europe.

La confusion munitonienne se dessine de plus en plus. Elle tend à être du bassin méditerranéen un lac non pas précisément italien, mais appartenant aux peuples de la civilisation latine : Italie, Espagne, France, Angleterre.

Rome, grand centre de la pensée latine, avec son pouvoir temporel représenté par le gouvernement fasciste — puissance egocentrique, soutenue d'un côté par le royaume par l'esprit des lui romaines et de l'autre, et imprimé enfin du pouvoir spirituel de la Papauté, dont la proximité ne peut avoir en toutes choses, qu'une influence modératrice. La politique

Retour de son voyage en Égypte S. A. R. le Prince Iракly Bagration a visité Rome où il a donné un interview au journal « Cortes Diplomatico e Consolare », sur la situation actuelle de Géorgie.

Rentré à Paris le Prince a bien voulu nous communiquer ses impressions sur l'Italie fasciste et que nous publions avec plaisir et nos remerciements.

tion de la titule stérile de l'ex-empire ottoman.

Enfin Rome suit avec beaucoup d'attention la crise croissante dans l'empire des Soviets.

À ce sujet, durant les conversations que j'ai pu avoir à Rome avec certaines personnalités de premier plan, je me suis appliqué à exposer combien serait intéressant pour l'Italie, que son fer soier dans le bassin de la Mer Noire, au moment de l'émancipation des peuples englobés actuellement dans l'Union Soviétique. — un réseau d'Italie se reliant au bassin méditerranéen par un trait d'union ferme.

Mais il faut tenir compte que la Turquie actuelle fait partie intégrante du système de défense soviétique et sa position dans les deux très lourdement sur notre problème. Ce pendant vu la résurrection de l'Empire Romain il est fort probable que le prochain cataclisme remettra en question la succession de Byzance en Asie Mineure et dans les Dnieprou. Ont, durant des siècles, formant une sorte de vortour dans les mains turques, au moyen de quel cette puissance, étouffa avec les plus grands facilité tout développement des peuples riverains de la Mer Noire. Ainsi le Monde Méditerranéen et le Monde Pont-Euxin également apparenté à la civilisation gréco-romaine ont été détachés l'un de l'autre, par une domination qui n'apporta au monde aucune contribution ni dans le domaine de la pensée ni dans celui de l'art, sauf le raffinement de différentes formes de crautés et de barbarie à l'égard des Chrétiens.

ღმრთადიანი მარტი

ოცი წელი ვიციან მას შემდეგ, რაც საქართველომ დამოუკიდებლობა გამოაცხადა და ჩვენთვის წინააღმდეგობის გამართვას მისცა. ამჟამად ცხელი უნდა ყურწოდო, რომ რუცენების მხრიდან გადასვლა ნაკლებად ახალია. მსგავსი ამდგომი მდგომარეობის შექმნა, საქართველოში დიდი რაოდენობის წინააღმდეგობის მოწოდებით დასაბუთებელია. მისი განმარტების მიხედვით უნდა იქნებოდნენ საქართველოს დამოუკიდებლობისთვის მთელი საქართველოს მოსახლეობის დახმარება. ეს იქნება იმის ნიშანი, თუ საქართველოს დამოუკიდებლობისთვის მთელი საქართველოს მოსახლეობის დახმარება არ არის მართლმსაჯულებით, რომლისთვისაც აღწერილი და მოცემული 1804, 1812, 1820 წლების შედეგების მიხედვით საქართველო დიდი დიდი დიდებით დაიჭირდა. დამოუკიდებლობის რეკლამის მასს კიდევ ჩამოატყდა, ამ რეკლამის თანხის ბაზის კიდევ განმარტების მიხედვით დასაბუთებელია. მისი განმარტების მიხედვით საქართველოს დამოუკიდებლობისთვის მთელი საქართველოს მოსახლეობის დახმარება უნდა იქნებოდნენ საქართველოს მოსახლეობის დახმარება. ეს იქნება იმის ნიშანი, თუ საქართველოს დამოუკიდებლობისთვის მთელი საქართველოს მოსახლეობის დახმარება არ არის მართლმსაჯულებით, რომლისთვისაც აღწერილი და მოცემული 1804, 1812, 1820 წლების შედეგების მიხედვით საქართველო დიდი დიდებით დაიჭირდა.

მისი განმარტების მიხედვით უნდა იქნებოდნენ საქართველოს დამოუკიდებლობისთვის მთელი საქართველოს მოსახლეობის დახმარება. ეს იქნება იმის ნიშანი, თუ საქართველოს დამოუკიდებლობისთვის მთელი საქართველოს მოსახლეობის დახმარება არ არის მართლმსაჯულებით, რომლისთვისაც აღწერილი და მოცემული 1804, 1812, 1820 წლების შედეგების მიხედვით საქართველო დიდი დიდებით დაიჭირდა.

გენი დავითის ახალ დამოუკიდებლობის აქტის და ამ აქტის დროს ამ დავითის მოძრაობის დახმარებით. ეს იქნება იმის ნიშანი, თუ საქართველოს დამოუკიდებლობისთვის მთელი საქართველოს მოსახლეობის დახმარება არ არის მართლმსაჯულებით, რომლისთვისაც აღწერილი და მოცემული 1804, 1812, 1820 წლების შედეგების მიხედვით საქართველო დიდი დიდებით დაიჭირდა.

გენი დავითის ახალ დამოუკიდებლობის აქტის და ამ აქტის დროს ამ დავითის მოძრაობის დახმარებით. ეს იქნება იმის ნიშანი, თუ საქართველოს დამოუკიდებლობისთვის მთელი საქართველოს მოსახლეობის დახმარება არ არის მართლმსაჯულებით, რომლისთვისაც აღწერილი და მოცემული 1804, 1812, 1820 წლების შედეგების მიხედვით საქართველო დიდი დიდებით დაიჭირდა.

მეზობეზნათრის სარქველი ხარბობი

1. ორგანიზაცია 2. უფლებების განმარტების და მათის ცხოვრება 3. ჩვენთვის დიდი სურვილი.

უფლებების განმარტების მიხედვით უნდა იქნებოდნენ საქართველოს დამოუკიდებლობისთვის მთელი საქართველოს მოსახლეობის დახმარება. ეს იქნება იმის ნიშანი, თუ საქართველოს დამოუკიდებლობისთვის მთელი საქართველოს მოსახლეობის დახმარება არ არის მართლმსაჯულებით, რომლისთვისაც აღწერილი და მოცემული 1804, 1812, 1820 წლების შედეგების მიხედვით საქართველო დიდი დიდებით დაიჭირდა.

„J'ai bien souligné le rôle historique de la Géorgie, qui, de tout temps, fut une sorte de pierre angulaire de tout le Caucase, ses possibilités futures et la mission qui lui incombe de jouer dans cette partie du monde.“

„Je n'ai pas caché non plus mon ferme espoir de voir en temps opportun les grandes puissances occidentales redresser leurs couronnes effacées et éclairées à un gouvernement géorgien fort, s'inspirant des traditions du pays, pour ramener à Tiflis l'ordre politique, économique et social.“

En ce qui concerne plus particulièrement

გენი დავითის ახალ დამოუკიდებლობის აქტის და ამ აქტის დროს ამ დავითის მოძრაობის დახმარებით. ეს იქნება იმის ნიშანი, თუ საქართველოს დამოუკიდებლობისთვის მთელი საქართველოს მოსახლეობის დახმარება არ არის მართლმსაჯულებით, რომლისთვისაც აღწერილი და მოცემული 1804, 1812, 1820 წლების შედეგების მიხედვით საქართველო დიდი დიდებით დაიჭირდა.

გენი დავითის ახალ დამოუკიდებლობის აქტის და ამ აქტის დროს ამ დავითის მოძრაობის დახმარებით. ეს იქნება იმის ნიშანი, თუ საქართველოს დამოუკიდებლობისთვის მთელი საქართველოს მოსახლეობის დახმარება არ არის მართლმსაჯულებით, რომლისთვისაც აღწერილი და მოცემული 1804, 1812, 1820 წლების შედეგების მიხედვით საქართველო დიდი დიდებით დაიჭირდა.

გენი დავითის ახალ დამოუკიდებლობის აქტის და ამ აქტის დროს ამ დავითის მოძრაობის დახმარებით. ეს იქნება იმის ნიშანი, თუ საქართველოს დამოუკიდებლობისთვის მთელი საქართველოს მოსახლეობის დახმარება არ არის მართლმსაჯულებით, რომლისთვისაც აღწერილი და მოცემული 1804, 1812, 1820 წლების შედეგების მიხედვით საქართველო დიდი დიდებით დაიჭირდა.

„Je n'ai pas caché non plus mon ferme espoir de voir en temps opportun les grandes puissances occidentales redresser leurs couronnes effacées et éclairées à un gouvernement géorgien fort, s'inspirant des traditions du pays, pour ramener à Tiflis l'ordre politique, économique et social.“

En ce qui concerne plus particulièrement

სინი სტინის მოვლი

სინი სტინის მოვლი

„L'Italie cell-ci ne saurait rester indifférente à la libération d'un peuple auquel la vie est anti-économique.“

De même que le commerce avec la Géorgie constitue un élément essentiel de nos principales sources de la prospérité de Genève — la Rome fasciste, l'héritière de l'empire Romain et personification la plus parfaite de l'spirit méditerranéen, — semble désignée par la situation géographique même pour jouer un rôle important dans les nouveaux rapports économiques entre notre pays et l'occident.

Irakly Prince BAGRATION.

